

## OKI MATIC LAVASTOV 11 KG

WM 0702726

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 09.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

### 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/ impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : OKI MATIC LAVASTOV 11 KG  
numero di identificazione : 702726

#### 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Agente pulente  
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : WERNER & MERTZ PROFESSIONAL SRL  
Via Cesare Battisti 181  
20061 Carugate (MI)  
Telefono : +39029273151  
Telefax : +390292103822  
Indirizzo e-mail Persona responsabile/redattore : Produktsicherheit@werner-mertz.com  
Persona da contattare : Sviluppo prodotti / sicurezza prodotti

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

+39-02-66 10 10 29

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (67/548/CEE, 1999/45/CE)

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo la Direttiva CE (1999/45/CE)

Pittogrammi di pericolo :



Corrosivo

Frase "R" : R34  
R52/53  
R37  
Provoca ustioni.  
Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
Irritante per le vie respiratorie.

Frase "S" : S 2  
S22  
S26  
Conservare fuori della portata dei bambini.  
Non respirare le polveri.  
In caso di contatto con gli occhi, lavare

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



**OKI MATIC LAVASTOV 11 KG**

**WM 0702726**

**Numero d'ordine:**

Versione 1.0

Data di revisione 09.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

S28	immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.
S37/39	In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua.
S45	Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta).

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:  
10213-79-3 Sodium metasilicate, pentahydrate

**2.3 Altri pericoli**

Nessuna informazione disponibile.

**3. Composizione/ informazione sugli ingredienti**

**3.2 Miscela**

**Componenti pericolosi**

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (67/548/CEE)	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]
carbonato di sodio	497-19-8 207-838-8 01- 2119485498-19	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 25 - < 40
metasilicato di disodio	6834-92-0 229-912-9	C; R34 Xi; R37	Skin Corr. 1B; H314 STOT SE 3; H335	>= 25 - < 40
troclosene sodico, diidrato	51580-86-0 220-767-7	Xn; R22 Xi; R36/37 R31 N; R50-R53	Acute Tox. 4; H302 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	>= 2,5 - < 5
diidrogeno(1-idrossietiliden)bisfosfonato di disodio	7414-83-7 231-025-7	Xi; R36-R38		>= 2 - < 5
	68439-51-0	Xi; R36/38		>= 2 - < 5



## OKI MATIC LAVASTOV 11 KG

WM 0702726

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 09.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Per quanto riguarda il testo completo delle dichiarazioni-H menzionate in questo paragrafo, consultare il paragrafo 16.

### 4. Misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Allontanare dall'area di pericolo. Consultare un medico. Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
- Se inalato : Portare all'aria aperta. In caso di esposizione prolungata, consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate. Lavare con sapone e molta acqua. Trattamento medico immediato si rende necessario in quanto gli effetti corrosivi sulla pelle mostrano una lenta e cattiva guarigione della piaga.
- In caso di contatto con gli occhi : Piccole quantità spruzzate negli occhi possono provocare danni irreversibili ai tessuti e cecità. Proteggere l'occhio illeso. Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato. Continuare a sciacquare gli occhi durante il trasporto all'ospedale.
- Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. NON indurre il vomito. Non somministrare latte o bevande alcoliche. Non somministrare alcunchè a persone svenute. Portare subito l'infortunato in ospedale.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

- Sintomi : effetti corrosivi Irritazione
- Rischi : Nessuna informazione disponibile.

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

- Trattamento : Per un avviso da specialisti, i medici devono contattare il Centro sull'Informazione sui veleni.

### 5. Misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

#### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

## OKI MATIC LAVASTOV 11 KG

WM 0702726

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 09.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Pericoli specifici contro l'incendio : Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

## 6. Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali. Evitare la formazione di polvere. Non inalare polvere. Prevedere una ventilazione adeguata. Evacuare il personale in aree di sicurezza.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari. In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia : Neutralizzare con acido. Ritirare e provvedere allo smaltimento senza creare polvere. Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

### 6.4 Riferimenti ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Manipolare il materiale recuperato come descritto nella sezione "considerazioni sull'eliminazione". Riferirsi alla sezione 15 per le specifiche direttive nazionali.

## 7. Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro. Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Evitare la formazione di polvere. Adottare un'adeguata ventilazione nei luoghi dove si sviluppano le polveri.

## OKI MATIC LAVASTOV 11 KG

WM 0702726

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 09.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

### 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale.

Altri informazioni : Tenere in un luogo asciutto. Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 7.3 Usi finali specifici

Usi particolari : Agente pulente  
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

## 8. Controllo dell'esposizione/ protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

DNEL  
carbonato di sodio : Uso finale: Lavoratori  
Via di esposizione: Inalazione  
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a lungo termine, Effetti locali  
Valore: 10 mg/m<sup>3</sup>

Uso finale: Consumatori  
Via di esposizione: Inalazione  
Potenziali conseguenze sulla salute: Esposizione a corto termine, Effetti locali  
Valore: 10 mg/m<sup>3</sup>

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Protezione individuale

Protezione respiratoria : In caso di formazione di polvere o aerosol, usare un respiratore con un filtro approvato.

Protezione delle mani : gomma butilica  
I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/686/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano.  
Lavare con acqua e sapone i guanti prima di toglierli.

Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza ben aderenti Mettere sul viso uno

## OKI MATIC LAVASTOV 11 KG

WM 0702726

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 09.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Protezione della pelle e del corpo : schermo e indossare un abito protettivo per problemi anormali di lavorazione.

Misure di igiene : Abiti protettivi a tenuta di polvere Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

Controlli dell'esposizione ambientale : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

### Controlli dell'esposizione ambientale

Informazione generale : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari. In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto : polvere  
Odore : caratteristico/a  
pH (10,00 g/l) : ca. 11,5  
Punto di infiammabilità. : non applicabile  
Densità : ca. 1 g/cm<sup>3</sup>  
Idrosolubilità : solubile

### 9.2 Altre informazioni

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate. Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

## OKI MATIC LAVASTOV 11 KG

WM 0702726

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 09.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : nessun dato disponibile

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : nessun dato disponibile

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi : Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Prodotto

Corrosione/irritazione cutanea : Gravemente corrosivo e necrotizzante i tessuti.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Può provocare danni irreversibili agli occhi.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : nessun dato disponibile

Ulteriori informazioni : nessun dato disponibile

#### Componenti:

##### **carbonato di sodio :**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (ratto): 2.800 mg/kg

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (ratto, 2 h): 2,3 mg/l, (OECD TG 403)

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (su coniglio): > 2.000 mg/kg

##### **troclosene sodico, diidrato :**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (ratto): 1.400 mg/kg

: Stima della tossicità acuta: 500 mg/kg (Conversione in stima puntuale della tossicità acuta)

:

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (ratto): > 2.000 mg/kg

## 12. Informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

#### Componenti:

##### **carbonato di sodio :**

## OKI MATIC LAVASTOV 11 KG

WM 0702726

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 09.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Tossicità per i pesci : CL50 (Lepomis macrochirus (Pesce-sale Bluegill), 96 h): 300 mg/l

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h): 200 - 227 mg/l

**troclosene sodico, diidrato :**

Tossicità per i pesci : CL50 (Lepomis macrochirus (Pesce-sale Bluegill), 96 h): 0,46 mg/l

: CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trotta iridea), 96 h): 0,13 mg/l

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h): 0,28 mg/l

### 12.2 Persistenza e degradabilità

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 12.4 Mobilità nel suolo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 12.6 Altri effetti avversi

**Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Un pericolo ambientale con può essere escluso nell'eventualità di una manipolazione o eliminazione non professionale., Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Il prodotto non deve entrare nelle fognature, corsi d'acqua o suolo. Non contaminare stagni, canali o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato. Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui. Smaltire come prodotto inutilizzato. Non riutilizzare contenitori vuoti.



## OKI MATIC LAVASTOV 11 KG

WM 0702726

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 09.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

N. (codice) del rifiuto smaltito : Catalogo Europeo dei rifiuti  
200129  
Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

### 14. Informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU

ADR : 3262  
IMDG : 3262

#### 14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

ADR : SOLIDO INORGANICO CORROSIVO, BASICO, N.A.S. (Sodium metasilicate, pentahydrate)  
IMDG : CORROSIVE SOLID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (Sodium metasilicate, pentahydrate)

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR : 8  
IMDG : 8

#### 14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR  
Gruppo d'imballaggio : III  
Codice di classificazione : C6  
N. di identificazione del pericolo : 80  
Etichette : 8  
Codice di restrizione in galleria : , Trasporto in container,  
IMDG  
Gruppo d'imballaggio : III  
Etichette : 8  
EMS no Numero : F-A, S-B

#### 14.5 Pericoli per l'ambiente

ADR  
Pericoloso per l'ambiente : no  
IMDG  
Inquinante marino : no

#### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

#### 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

## OKI MATIC LAVASTOV 11 KG

WM 0702726

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 09.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

### 15. Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Legislazione sui pericoli di incidenti rilevanti : 96/82/EC      Aggiornamento:  
La direttiva 96/82/CE non si applica

Contenuto di composti organici volatili (COV) : non applicabile

#### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

### 16. Altre informazioni

#### Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3

R22	Nocivo per ingestione.
R31	A contatto con acidi libera gas tossico.
R34	Provoca ustioni.
R36	Irritante per gli occhi.
R36/37	Irritante per gli occhi e le vie respiratorie.
R36/38	Irritante per gli occhi e la pelle.
R37	Irritante per le vie respiratorie.
R38	Irritante per la pelle.
R50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
R53	Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

#### Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3.

H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**OKI MATIC LAVASTOV 11 KG**

Versione 1.0

Data di revisione 09.11.2012

Data di stampa 12.11.2012

---

50000003138